







Symbole Tuchhersteller / Symboles des fabricants de toiles / Fabric manufacturer symbols



  	<p>UV-Schutz UPF-Faktor</p> <p>Das Tuch filtert mehr als 90% des UV-Lichts</p> <p>Das Tuch filtert mehr als 95% des UV-Lichts</p> <p>Das Tuch filtert 100% des UV-Lichts</p>	<p>Protection UV Facteur UPF</p> <p>La toile filtre plus que 90% des rayons UV</p> <p>La toile filtre plus que 95% des rayons UV</p> <p>La toile filtre 100% des rayons UV</p>	<p>UV protection UPF factor</p> <p>The fabric filters more than 90% of UV radiations</p> <p>The fabric filters more than 95% of UV radiations</p> <p>The fabric filters 100% of UV radiations</p>
	<p>Thermischer Komfort Index: Sonnenschutzfaktor «FS»</p> <p>FS < 0,1 Das Markisentuch blockt mindestens 90% der Sonnenhitze ab</p> <p>0,1 < FS < 0,2 Das Markisentuch blockt zwischen 80% und 90% der Sonnenhitze ab</p> <p>0,2 < FS < 0,3 Das Markisentuch blockt zwischen 70% und 80% der Sonnenhitze ab</p>	<p>Confort thermique Index: Facteur de protection solaire «FS»</p> <p>FS < 0,1 La toile bloque au moins 90% de la chaleur</p> <p>0,1 < FS < 0,2 La toile bloque entre 80% et 90% de la chaleur</p> <p>0,2 < FS < 0,3 La toile bloque entre 70% et 80% de la chaleur</p>	<p>Thermal comfort Index: Sun-blocking factor «FS»</p> <p>FS < 0,1 The awning fabric blocks at least 90% of the sun's heat</p> <p>0,1 < FS < 0,2 The awning fabric blocks between 80 – 90% of the sun's heat</p> <p>0,2 < FS < 0,3 The awning fabric blocks between 70 – 80% of the sun's heat</p>
	<p>Visueller Schutz Index: die visuelle Transmission (Tv)</p> <p>Tv < 10% Die visuelle Transmission des Tuches beträgt weniger als 10%</p> <p>10% < Tv < 20% Die visuelle Transmission des Tuches beträgt zwischen 10% und 20%</p> <p>Tv > 20% Die visuelle Transmission des Tuches beträgt mehr als 20%</p>	<p>Protection visuelle Index: de la transmission visuelle (Tv)</p> <p>Tv < 10% La transmission visuelle de la toile est moins que 10%</p> <p>10% < Tv < 20% La transmission visuelle de la toile est entre 10% et 20%</p> <p>Tv > 20% La transmission visuelle de la toile est plus que 20%</p>	<p>Visual protection Index: visual transmission (Tv)</p> <p>Tv < 10% The visual transmission of the fabric is less than 10%</p> <p>10% < Tv < 20% The visual transmission of the fabric is between 10 – 20%</p> <p>Tv > 20% The visual transmission of the fabric is more than 20%</p>
	<p>Die Einfärbung des Lichts Index: Lichtempfindung (Die Einfärbung des Lichts wird in Grad Kelvin gemessen)</p> <p>Kühle Atmosphäre 7000°K < T° < 40 000°K</p> <p>Gemässigte Atmosphäre 2500°K < T° < 7000°K</p> <p>Warme Atmosphäre 1600°K < T° < 2500°K</p>	<p>La teinture de la lumière Index: Sensation de la lumière (La teinture de la lumière est mesurée en degrés Kelvin)</p> <p>Atmosphère fraîche 7000°K < T° < 40 000°K</p> <p>Atmosphère tempérée 2500°K < T° < 7000°K</p> <p>Atmosphère chaude 1600°K < T° < 2500°K</p>	<p>Light temperature Index: light sensitivity (The temperature of the light is measured in degrees Kelvin)</p> <p>Cool light 7000°K < T° < 40 000°K</p> <p>Temperate light 2500°K < T° < 7000°K</p> <p>Warm light 1600°K < T° < 2500°K</p>